

PREGUNTAS Y RESPUESTAS (Q&A)

Review Draft Patent Applications derived from Workshops for the Accelerated Development of Patents in Paraguay Carried Out by CAF and CONACYT and Preparation and Submission of Applications through the National Intellectual Property Office (DINAPI) and the USPTO

Dudas generales

- 1. ¿Qué tasas mínimas de la USPTO y DINAPI se requiere cubrir con esta convocatoria? O dicho de otro modo, ¿es un objetivo de esta iniciativa conseguir que las solicitudes de patente presentadas tanto en la DINAPI como en la USPTO sean examinadas y/o publicadas?**

El propósito de la licitación y lo que se requiere del contratista está claramente definido en la Sección 3 de los términos de referencia:

“...3. Description of the Services to be retained

The retained services shall include the following:

- a) Review (in Spanish) the descriptive memories of technological concepts (draft patent applications) provided by CAF, including the summaries in the corresponding cases;
- b) For each drafted patent application reviewed, carry out a preliminary “prior art” search and make an opinion about its novelty;
- c) For each drafted patent application reviewed and considered as novel, write or reformulate the claims (minimum 5 claims) as appropriate;
- d) For each drafted patent application considered as novel, write the abstract;
- e) For each drafted patent application considered as novel, review the drawings and generate regulatory drawings, if necessary;
- f) Prepare and submit (in Spanish) the reviewed patent applications through Paraguay’s National Intellectual Property Office (DINAPI) where the drafted patent application were generated;
- g) Translate into English the texts of the patent applications submitted through Paraguay’s National Intellectual Property Office (DINAPI);
- h) Prepare a USPTO application based on the patent applications translated into English and deposit in the United State Patent and Trademark Office (USPTO); and
- i) For all the above steps and activities, work with the IP correspondent or agent in Paraguay in order to represent the patent owners (i.e., companies, universities and research centers) before Paraguay’s National Intellectual Property Office (DINAPI) and help in obtaining all necessary authorizations and powers to carry out the registrations through USPTO...”

Las tasas a considerar para el registro de patentes en esta convocatoria son:

- Las tasas de registro ante la DINAPI; y
- Las siguientes tasas de la USPTO:

Basic filing fee - Utility (electronic filing)

Utility Search Fee

Utility Examination Fee

Utility issue fee

- 2. Para el cálculo de las distintas tasas de la USPTO es necesario saber si se trata de Large, Small o Micro-entity de acuerdo con los criterios de la USPTO ya que las tasas de Large entity tienen el doble de coste que las de Small entity y éstas que las de Micro entity. En cualquier caso tendríamos que saber si se trata de universidades públicas o privadas y del n° de asalariados que tienen y de esta manera ya podríamos calcular debidamente la tasa.**

Para propósitos de este cálculo, considere la siguiente proporción de conceptos patentables por tipo de entidad:

Entidades	% de Conceptos
Universidades Públicas	27
Universidades Privadas	26
Empresas PYMES	19
Asociaciones	16
Instituciones públicas	12

- 3. ¿Se podría conocer cuál es el “estimated budget” de CAF para preparar la propuesta de acuerdo con el punto 3.1 (d)?**

El presupuesto estimado con el que cuenta CAF para la presente licitación es de 300.000 dólares americanos (USD). Solo pasarán a la evaluación económica aquellas propuestas que hayan tenido una mayor puntuación mayor o igual a 70 puntos en la evaluación técnica. En caso que la propuesta económica del primer lugar se adapte a lo establecido en el numeral 3.1, literal d, entonces se le atribuirá la licitación a este Main Contractor. En caso que sea imposible establecer un acuerdo entre CAF y el Main Contractor sobre la propuesta económica, entonces se procederá con los literales f, g, h del numeral 3.1.